



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. április 11.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2022/0105(COD)

8121/22
ADD 1

ENV 341
COMER 43
SAN 218
AGRI 150
MI 282
COMPET 234
CONSOM 91
IND 114
ENT 49
CODEC 482
IA 41

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2022. április 6.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2022) 157 final
Tárgy:	MELLÉKLETEK a következőhöz: Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE az ipari létesítmények környezeti adatainak bejelentéséről és az ipari kibocsátások portáljának létrehozásáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2022) 157 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2022) 157 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Strasbourg, 2022.4.5.
COM(2022) 157 final

ANNEXES 1 to 3

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE
az ipari létesítmények környezeti adatainak bejelentéséről és az ipari kibocsátások
portáljának létrehozásáról

{SEC(2022) 169 final} - {SWD(2022) 111 final} - {SWD(2022) 112 final} -
{SWD(2022) 113 final}

I. MELLÉKLET

Tevékenységek

Tevékenység		Kapacitási küszöb
1	A 2010/75/EU irányelv I. mellékletében felsorolt tevékenységek	A 2010/75/EU irányelvben meghatározott alkalmazandó kapacitási küszöb fölött
2	A 2010/75/EU irányelv Ia. mellékletében felsorolt tevékenységek	A 2010/75/EU irányelvben meghatározott alkalmazandó kapacitási küszöb fölött
3	Az (EU) 2015/2193 irányelv 2. cikkében említett tevékenységek (amennyiben azok nem tartoznak a 2010/75/EU irányelv I. mellékletének hatálya alá)	Legalább 20 MW, de 50 MW-nál kisebb névleges bemenő hőteljesítményű tüzelőberendezések
4	Földfelszín alatti bányászat és kapcsolódó tevékenységek, beleértve a nyersolaj vagy földgáz szárazföldi vagy tengeri kitermelését (amennyiben az nem tartozik a 2010/75/EU irányelv I. mellékletének hatálya alá)	Nincs kapacitási küszöbérték (minden létesítményre jelentéstételi kötelezettség vonatkozik)
5	Külszíni bányászat és külfejtés (amennyiben az nem tartozik a 2010/75/EU irányelv I. mellékletének hatálya alá)	Amennyiben a ténylegesen fejtés alatt álló terület eléri a 25 hektárt
6	Települési szennyvíztisztító telepek	Legalább 100 000 lakosegyenérték kapacitás
7	Akvakultúra	100 tonna/év hal vagy kagyló termelési kapacitás
8	Hajók építésére és/vagy bontására, festésére és a festésük eltávolítására szolgáló létesítmények	100 m hosszú hajókra méretezett kapacitás

II. MELLÉKLET

Szennyező anyagok (^{*1})

Sz.	CAS-szám	Szennyező anyag ⁽¹⁾	Kibocsátási küszöb (1. oszlop)		
			Levegőbe (1. a) oszlop) kg/év	Vízbe (1. b) oszlop) kg/év	Földtani közegbe (1. c) oszlop) kg/év
1	74-82-8	Metán (CH ₄)	100 000	— ⁽²⁾	—
2	630-08-0	Szén-monoxid (CO)	500 000	—	—
3	124-38-9	Szén-dioxid (CO ₂)	100 millió	—	—
4		Fluorozott szénhidrogének (HFC-k) ⁽³⁾	100	—	—
5	10024-97-2	Dinitrogén-oxid (N ₂ O)	10 000	—	—
6	7664-41-7	Ammónia (NH ₃)	10 000	—	—
7		Nem metán illékony szerves vegyületek (NMVOC)	100 000	—	—
8		Nitrogén-oxidok (NO _x /NO ₂)	100 000	—	—
9		Perfluorkarbonok (PFC-k) ⁽⁴⁾	100	—	—
10	2551-62-4	Kén-hexafluorid (SF ₆)	50	—	—
11		Kén-oxidok (NO _x /NO ₂)	150 000	—	—
12		Összes nitrogén	—	50 000	50 000
13		Összes foszfor	—	5 000	5 000
14		Hidroklór-fluor-szénhidrogének (HCFC-k) ⁽⁵⁾	1	—	—
15		Klór-fluor-szénhidrogének (CFC-k) ⁽⁶⁾	1	—	—
16		Halonok ⁽⁷⁾	1	—	—
17		Arzén és vegyületei (mint As) ⁽⁸⁾	20	5	5
18		Kadmium és vegyületei (mint Cd) ⁽⁸⁾	10	5	5
19		Króm és vegyületei (mint Cr) ⁽⁸⁾	100	50	50
20		Réz és vegyületei (mint Cu) ⁽⁸⁾	100	50	50
21		Higany és vegyületei (mint Hg) ⁽⁸⁾	10	1	1
22		Nikkel és vegyületei (mint Ni) ⁽⁸⁾	50	20	20
23		Ólom és vegyületei (mint Pb) ⁽⁸⁾	200	20	20
24		Cink és vegyületei (mint Zn) ⁽⁸⁾	200	100	100
25	15972-60-8	Alaklór	—	1	1

26	309-00-2	Aldrin	1	1	1
27	1912-24-9	Atrazin	—	1	1
28	57-74-9	Klórdán	1	1	1
29	143-50-0	Klórdekon	1	1	1
30	470-90-6	Klórfevínfosz	—	1	1
31	85535-84-8	Klór-alkánok, C ₁₀ -C ₁₃	—	1	1
32	2921-88-2	Klórpirifosz	—	1	1
33	50-29-3	DDT	1	1	1
34	107-06-2	1,2-diklór-etán (EDC)	1 000	10	10
35	75-09-2	Diklór-metán (DCM)	1 000	10	10
36	60-57-1	Dieldrin	1	1	1
37	330-54-1	Diuron	—	1	1
38	115-29-7	Endosulfán	—	1	1
39	72-20-8	Endrin	1	1	1
40		Halogénezett szerves vegyületek (mint AOX) ⁽⁹⁾	—	1 000	1 000
41	76-44-8	Heptaklór	1	1	1
42	118-74-1	Hexaklór-benzol (HCB)	10	1	1
43	87-68-3	Hexaklór-butadién (HCBd)	—	1	1
44	608-73-1	1,2,3,4,5,6-hexaklór-ciklohexán (HCH)	10	1	1
45	58-89-9	Lindán	1	1	1
46	2385-85-5	Mirex	1	1	1
47		PCDD + PCDF (dioxinok + furánok) (mint Teq) ⁽¹⁰⁾	0,0001	0,0001	0,0001
48	608-93-5	Pentaklór-benzol	1	1	1
49	87-86-5	Pentaklór-fenol (PCP)	10	1	1
50	1336-36-3	Poliklórozott bifenilek (PCB-k)	0,1	0,1	0,1
51	122-34-9	Szimazin	—	1	1
52	127-18-4	Tetraklór-etilén (PER)	2 000	10	—
53	56-23-5	Tetraklór-metán (TCM)	100	1	—
54	12002-48-1	Triklór-benzolok (TCB-k) (minden izomer)	10	1	—
55	71-55-6	1,1,1-triklór-etán	100	—	—
56	79-34-5	1,1,2,2-tetraklór-etán	50	—	—
57	79-01-6	Triklór-etilén	2 000	10	—
58	67-66-3	Triklór-metán	500	10	—

59	8001-35-2	Toxafén	1	1	1
60	75-01-4	Vinil-klorid	1 000	10	10
61	120-12-7	Antracén	50	1	1
62	71-43-2	Benzol	1 000	200 (mint BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (mint BTEX) ⁽¹¹⁾
63		Brómozott difenil-éterek (PBDE) ⁽¹²⁾	—	1	1
64		Nonilfenol és nonilfenol-etoxilátok (NP/NPE-k)	—	1	1
65	100-41-4	Etil-benzol	—	200 (mint BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (mint BTEX) ⁽¹¹⁾
66	75-21-8	Etilén-oxid	1 000	10	10
67	34123-59-6	Izoproturon	—	1	1
68	91-20-3	Naftalin	100	10	10
69		Szerves ónvegyületek (mint összes Sn)	—	50	50
70	117-81-7	Di-(2-etil-hexil)-ftalát (DEHP)	10	1	1
71	108-95-2	Fenolok (mint összes C) ⁽¹³⁾	—	20	20
72		Policiklikus aromás szénhidrogének (PAH-ok) ⁽¹⁴⁾	50	5	5
73	108-88-3	Toluol	—	200 (mint BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (mint BTEX) ⁽¹¹⁾
74		Tributiltin és vegyületei ⁽¹⁵⁾	—	1	1
75		Trifeniltin és vegyületei ⁽¹⁶⁾	—	1	1
76		Összes szerves szén (TOC) (mint összes C vagy KOI/3)	—	50 000	—
77	1582-09-8	Trifluralin	—	1	1
78	1330-20-7	Xilolok ⁽¹⁷⁾	—	200 (mint BTEX) ⁽¹¹⁾	200 (mint BTEX) ⁽¹¹⁾
79		Kloridok (mint összes Cl)	—	2 millió	2 millió
80		Klór és szervetlen vegyületei (mint HCl)	10 000	—	—
81	1332-21-4	Azbeszt	1	1	1
82		Cianidok (mint összes CN)	—	50	50
83		Fluoridok (mint összes F)	—	2 000	2 000
84		Fluor és szervetlen vegyületei	5 000	—	—

		(mint HF)			
85	74-90-8	Hidrogén-cianid (HCN)	200	—	—
86		Lebegő részecske (PM ₁₀)	50 000	—	—
87	1806-26-4	Oktilfenolok és oktilfenol-etoxilátok	—	1	—
88	206-44-0	Fluorantén	—	1	—
89	465-73-6	Izodrin	—	1	—
90	36355-1-8	Hexabrom-bifenil	0,1	0,1	0,1
91	191-24-2	Benzo(g,h,i)perilén		1	

(¹) Eltérő rendelkezés hiányában az e mellékletben felsorolt minden szennyező anyagot összöttömégével, vagy – amennyiben a szennyező anyag anyagok egy csoportja – a csoport összöttömégével kell jelenteni.

(²) A gondolatjel (—) azt jelzi, hogy a kérdéses paraméter és elem nem jár jelentéstételi kötelezettséggel.

(³) A hidrogén-fluorkarbonok összöttomege: a HFC23, HFC32, HFC41, HFC4310mee, HFC125, HFC134, HFC134a, HFC152a, HFC143, HFC143a, HFC227ea, HFC236fa, HFC245ca, HFC365mfc összege.

(⁴) A perfluorkarbonok összöttomege: a CF₄, C₂F₆, C₃F₈, C₄F₁₀, c-C₄F₈, C₅F₁₂, C₆F₁₄ összege.

(⁵) Az ózonréteget lebontó anyagokról szóló, 2009. szeptember 16-i 1005/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 286., 2009.10.31., 1. o.) I. mellékletének VIII. csoportjában felsorolt anyagok összöttomege, beleértve izomereiket is.

(⁶) Az 1005/2009/EK rendelet I. mellékletének I. és II. csoportjában felsorolt anyagok összöttomege, beleértve izomereiket is.

(⁷) Az 1005/2009/EK rendelet I. mellékletének III. és VI. csoportjában felsorolt anyagok összöttomege, beleértve izomereiket is.

(⁸) Minden fémet az elem összöttömégével kell jelenteni a kibocsátásban előforduló valamennyi vegyi formájában.

(⁹) Halogénezett szerves vegyületek, amelyeket adszorbeáltatni lehet aktív szénre, kloridokban kifejezve.

(¹⁰) I-TEQ-ben kifejezve.

(¹¹) Az egyedi szennyező anyagokat jelenteni kell, ha a BTEX küszöböt (a benzol, toluol, etil-benzol, xilol paraméterek összege) túllépik.

(¹²) A következő bromozott difenil-éterek összöttomege: penta-BDE, okta-BDE és deka-BDE.

(¹³) A fenol és az egyszerűen helyettesített fenolok összöttomege összes szénben kifejezve.

(¹⁴) A levegőbe történő kibocsátások jelentése céljából a policiklikus aromás szénhidrogéneket (PAH-ok) benzo(a)pirénben (50-32-8), benzo(b)fluoranténben (205-99-2), benzo(k)fluoranténben (207-08-9), indeno(1,2,3-cd)pirénben (193-39-5) kell megadni, a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló, 2019. június 20-i (EU) 2019/1021 európai parlamenti és tanácsi rendeletben előírtaknak megfelelően (HL L 169., 2019.6.25., 45. o.).

(¹⁵) A tributiltinvegyületek összöttomege, tributiltintömegben kifejezve.

(¹⁶) A trifeniltinvegyületek összöttomege, trifeniltintömegben kifejezve.

(¹⁷) A xilol összöttomege (ortho-xilol, meta-xilol, para-xilol).

III. MELLÉKLET

Megfelelési táblázat

166/2006/EK rendelet	Ez a rendelet
1. cikk	1. cikk
2. cikk 1. pont	2. cikk 3. pont
2. cikk 2. pont	2. cikk 12. pont
2. cikk 3. pont	2. cikk 1. pont
2. cikk 4. pont	–
2. cikk 5. pont	2. cikk 2. pont
2. cikk 6. pont	2. cikk 7. pont
2. cikk 7. pont	2. cikk 16. pont
2. cikk 8. pont	2. cikk 6. pont
2. cikk 9. pont	2. cikk 5. pont
2. cikk 10. pont	2. cikk 4. pont
2. cikk 11. pont	2. cikk 8. pont
2. cikk 12. pont	2. cikk 11. pont
2. cikk 13. pont	2. cikk 9. pont
2. cikk 14. pont	2. cikk 13. pont
2. cikk 15. pont	2. cikk 10. pont
2. cikk 16. pont	2. cikk 15. pont
2. cikk 17. pont	2. cikk 14. pont
3. cikk a) pont	3. cikk (1) bekezdés a) pont
3. cikk b) pont	3. cikk (1) bekezdés b) pont
3. cikk c) pont	3. cikk (1) bekezdés e) pont

4. cikk (1) bekezdés	4. cikk (1) bekezdés
4. cikk (2) bekezdés	3. cikk (2) bekezdés
5. cikk (1) bekezdés a) pont	5. cikk (1) bekezdés a) pont
5. cikk (1) bekezdés b) pont	5. cikk (1) bekezdés b) pont
5. cikk (1) bekezdés c) pont	5. cikk (1) bekezdés c) pont
5. cikk (1) bekezdés második albekezdés	-
5. cikk (1) bekezdés harmadik albekezdés	5. cikk (4) bekezdés
5. cikk (1) bekezdés negyedik albekezdés	5. cikk (6) bekezdés
5. cikk (2) bekezdés	5. cikk (7) bekezdés
5. cikk (3) bekezdés	5. cikk (8) bekezdés
5. cikk (4) bekezdés	5. cikk (5) bekezdés
5. cikk (5) bekezdés	5. cikk (9) bekezdés
6. cikk	5. cikk (1) bekezdés b) pont
7. cikk (1) bekezdés	5. cikk (11) bekezdés
7. cikk (2) bekezdés	6. cikk (1) bekezdés
7. cikk (3) bekezdés	6. cikk (2) bekezdés
8. cikk (1) bekezdés	7. cikk (1) bekezdés
8. cikk (2) bekezdés	7. cikk (2) bekezdés
8. cikk (3) bekezdés	7. cikk (3) bekezdés
9. cikk (1) bekezdés	8. cikk (1) bekezdés
9. cikk (2) bekezdés	8. cikk (2) bekezdés
9. cikk (3) bekezdés	-
9. cikk (4) bekezdés	-
10. cikk (1) bekezdés	9. cikk (1) bekezdés
10. cikk (2) bekezdés	9. cikk (2) bekezdés

11. cikk	10. cikk
12. cikk (1) bekezdés	11. cikk (1) bekezdés
12. cikk (2) bekezdés	11. cikk (2) bekezdés
12. cikk (3) bekezdés	11. cikk (3) bekezdés
13. cikk	9. cikk (4) bekezdés
14. cikk	12. cikk
15. cikk	13. cikk
18. cikk	14. cikk
18a. cikk	15. cikk
19. cikk	16. cikk
20. cikk	17. cikk
21. cikk	-
I. melléklet	I. melléklet
II. melléklet	II. melléklet